

BUILDING futures

A Publication of the Fresno Unified School District

P R E P A R I N G C A R E E R R E A D Y G R A D U A T E S

Measure M Provides Funding for Fresno Unified Facilities – Two-Thirds were Built before 1970



Measure M will provide locally controlled funding for schools to help prepare Fresno students for college and careers in fields like health sciences, engineering, technology, robotics, manufacturing and skilled trades.

Measure M is a \$325 million Fresno Unified facilities bond on the March 3 ballot.

Funding is needed to modernize and maintain district schools. More than two-thirds of Fresno schools were built before 1970. They are old and outdated, and Measure M will fund essential repairs and improvements to continue providing

See **BOND MEASURE**
Continued on pages 2 and 3

ABOUT MEASURE M IN THIS EDITION

- Page 1: Measure M Overview
- Pages 2 and 3: Potential Measure M Projects
- Page 5: Message from Bond Oversight Committee Chair

Measure M would fund a variety of projects, including remodeling similar to what was completed at Figarden Elementary School in 2017.

FRESNO UNIFIED SCHOOL DISTRICT
NON PROFIT
US POSTAGE
PAID
FRESNO, CA
PERMIT NO. 2040

EDUCATION CENTER
2309 TULARE STREET
FRESNO, CA 93721-2287

EGRWSS
POSTAL CUSTOMER



Excellence in Education Finalists (Pages 6 and 7)



Yokomi Cross Country Runner is Unbeaten (Page 8)



Superintendent Message in Spanish and Hmong (Page 15)



BOND MEASURE
Continued from page 1

a quality learning environment.

To increase safety for students and staff, Measure M will expand fencing and gates, and security, communication and fire systems.

For Fresno's young people to succeed in college and careers, they must be skilled in the use of technologies and have a solid background in science, engineering and math. Measure M will build and upgrade classrooms that will support student learning in these areas

and help to attract and retain quality teachers to serve the community for decades to come.

Measure M will provide funds to:

- Fix deteriorating plumbing and restrooms
- Continue inspections for and removal of asbestos and lead
- Repair deteriorating roofs, flooring, plumbing and electrical systems
- Improve student safety and campus security systems
- Repair or replace aging classrooms and school buildings
- Improve educational technology

- Provide classrooms and labs for career technology education (CTE), including health sciences, engineering, technology, robotics and skilled trades
- Improve special education classrooms
- Provide spaces for social emotional support for students (counselors, social workers, psychologists)

Measure M has strict fiscal accountability:

- All funds raised by Measure M will stay in Fresno to support students and teachers

- A project list details how Measure M will be spent
- No funds will be spent on administrators' or teachers' salaries
- A Citizens' Oversight Committee, independent audits, and an annual report are required

Measure M will provide matching funds for Fresno to receive millions in state funding.

Projects Approved by the Board of Education on Nov. 20

CLASSROOMS AND RESTROOMS — \$140 MILLION

- New preschool and kindergarten classroom buildings for Addams, Birney, Calwa, Del Mar, Lowell and Thomas elementary schools
- New grades 1-6 classroom buildings for Addams and Columbia elementary schools
- Renovated/remodeled special education classrooms and restrooms for various schools
- New specialty high school at Ventura and 10th streets (site of the former county juvenile hall) for online learning, independent study and alternative education to keep students on track to graduate
- New and renovated restrooms for various schools



Measure M would fund new classroom projects, similar to the kindergarten rooms at Slater Elementary School that were completed for the start of this school year.



Measure M would fund new libraries, cafeterias and gyms as well as performing arts and student support services facilities. A local school bond funded Fresno High School's new library media center, which opened in 2013.

Projects Approved by the Board of Education on Nov. 20

LIBRARIES, CAFETERIAS, GYMS, PERFORMING ARTS, STUDENT SERVICES — \$103 MILLION

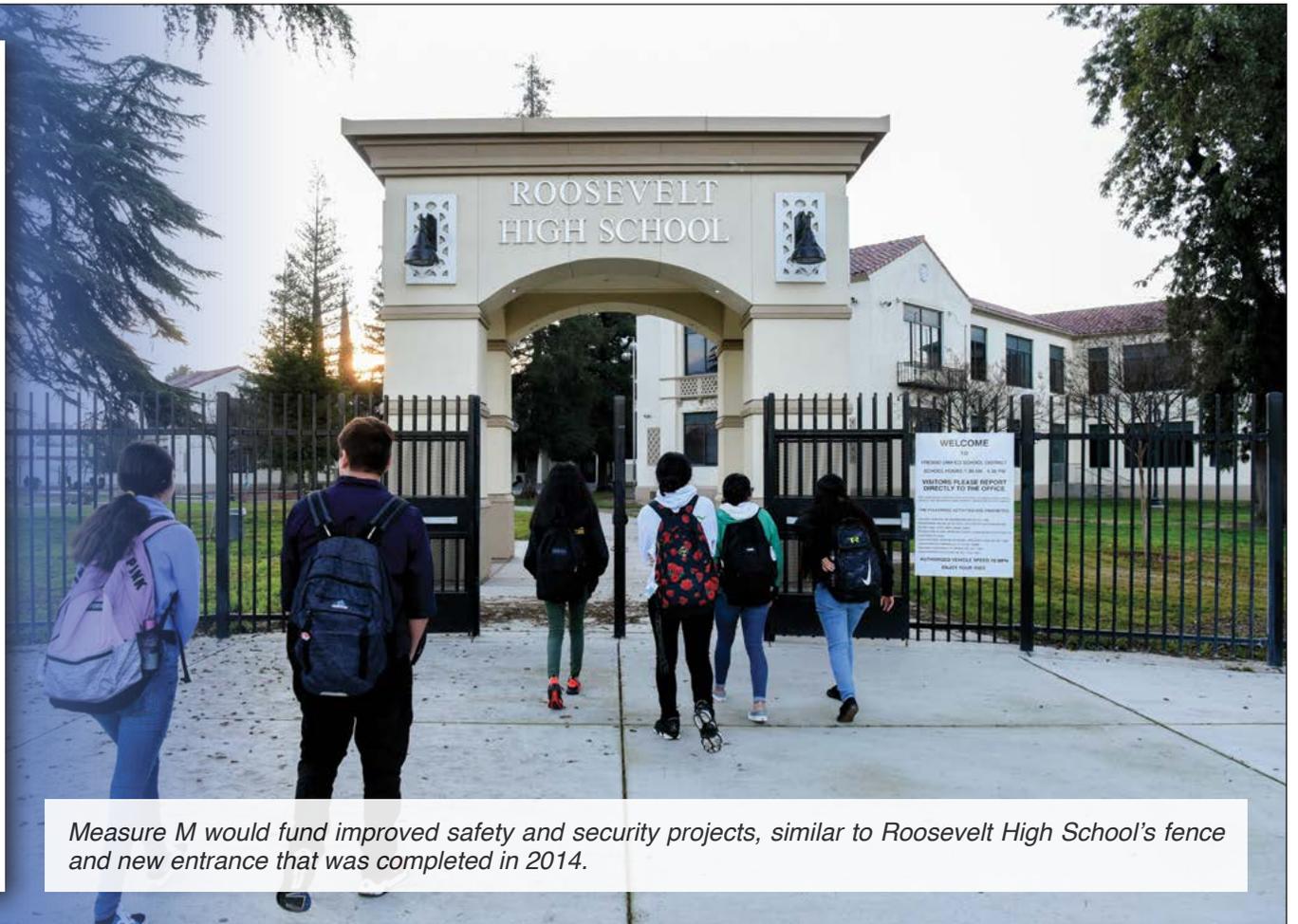
- New libraries for Birney, Centennial, Easterby, Gibson, Homan, Norseman, Powers and Wishon elementary schools
- Renovated/remodeled libraries for Hoover and Roosevelt high schools
- New cafeterias for Ericson Elementary School and Fresno High School (plus remodel of existing Fresno High cafeteria)
- Renovated/remodeled kitchens for various schools
- New second gyms for McLane and Roosevelt high schools
- New gym bleachers and lockers for various schools
- Renovated/remodeled performing arts facilities for Roosevelt and Sunnyside high schools
- New confidential office spaces for student support services at various schools



Projects Approved by the Board of Education on Nov. 20

SAFETY AND SECURITY — \$22 MILLION

- Relocated/renovated administration offices to improve campus safety and supervision for Birney, Holland, Lane, Mayfair, Norseman, Powers and Roeding elementary schools
- Fencing and gates at various schools
- Student drop-off and pick-up zones at various schools
- Camera and emergency communication systems at various schools
- Renovated Education Center public spaces
- Continue inspections for and removal of asbestos and lead



Measure M would fund improved safety and security projects, similar to Roosevelt High School's fence and new entrance that was completed in 2014.



Projects Approved by the Board of Education on Nov. 20

SCHOOL SITES/ GROUNDS AND BUILDING SYSTEMS — \$60 MILLION

- New/upgraded air conditioning and heating, electrical wiring and panels, plumbing systems, roofing, interior and exterior painting, flooring and windows, quads and walkways
- New and upgraded school marquees, play equipment, shade covers, play courts, parking lots

Measure M would fund projects for school sites and grounds, including playground equipment similar to the new equipment at Slater Elementary School.



PARENTS

Community Invited to Regional Workshops on Funding Priorities

Come join other district stakeholders, including parents, educators, students, employees and other community members, for an evening to discuss district progress towards improving student outcomes.

All are welcome to the workshops, where childcare, translation services and dinner are provided. Also, each adult participant will receive a free zoo admission ticket.

The district has held workshops at Duncan Polytechnical, Edison, Bullard and Hoover high schools, with four more scheduled through February at the remaining high schools. The regional community exchange workshops seek feedback and input. The workshops will provide updates on district spending priorities and include the most recent district data, including student performance and outcomes.

Input from the community helps inform the district's Local Control and Accountability Plan (LCAP), where nearly \$200 million is allocated to increase or improve services for students living in disadvantaged circumstances. For Fresno Unified, this is 89% of the student population.

Previous spending priorities aligned to

stakeholder feedback have included:

- Early learning investments for preschool and transitional kindergarten expansion
- Student technology, supporting classroom learning and device use beyond the classroom
- Expansion of dual language immersion programs, where students receive instruction in two languages
- Additional teaching positions to eliminate elementary combination classes and reduce class sizes at all grade levels



Ruthie Quinto, the district's deputy superintendent and chief financial officer states, "Every year our workshops include a diverse group of school and community representatives who spend many hours providing us input as we refine our plans, but we know we must continue to improve, year after year. Thank you to everyone who supports our students and schools. These workshops deliver more than our opportunity to provide data and updates. They are an opportunity for us to hear from our community, leading to improved student outcomes and achievement levels. Collecting valuable community input is vital to student success."

February 4	Patiño School of Entrepreneurship Cafeteria/Multipurpose Room
February 13	Fresno High School Senate Chambers
February 19	Roosevelt High School Library
February 20	Sunnyside High School Cafeteria

For those unable to attend one of the regional workshops, please consider taking the brief survey by visiting the district website and clicking the LCAP logo. The survey is another helpful way the district gathers stakeholder feedback. For more information, including the schedule and location of the upcoming regional workshops, please visit www.fresnounified.org.

Childcare, translation services and dinner are provided at all workshops. All meetings begin at 5:30 p.m.

Se Invita a la Comunidad a los Talleres Sobre Prioridades de Fondos

Vengan a reunirse con otras personas interesadas del distrito, incluyendo padres, educadores, estudiantes, empleados y otros miembros comunitarios, para una noche de discusión sobre el progreso del distrito para mejorar los resultados de los estudiantes.

Todos son bienvenidos a los talleres, donde se proveen servicios de cuidado de niños, intérpretes y cena. También, cada adulto que participe recibirá un boleto de admisión gratis para el zoológico.

El distrito llevó a cabo talleres en las preparatorias Duncan Polytechnical, Edison, Bullard y Hoover, cuatro más programados para febrero en el resto de las escuelas preparatorias. Los talleres regionales de intercambio comunitario solicitan sugerencias y comentarios/

opiniones. Los talleres proveerán actualizaciones sobre las prioridades de gastos del distrito e incluirán los datos más recientes del distrito, incluyendo el desempeño académico y resultados de los estudiantes.

Las opiniones/sugerencias de la comunidad ayudan a informar el Plan de Responsabilidad y Control Local (LCAP), donde se asignan cerca de \$200 millones para aumentar o mejorar los servicios de los estudiantes que viven en circunstancias desfavorables. Para el Distrito Escolar Unificado de Fresno, esto es 89% de población estudiantil.

Las prioridades de gastos anteriores alineadas a las sugerencias/opiniones de las personas interesadas han incluido:

- Inversiones de aprendizaje temprano para preescolar y ampliación de kindergarten transicional.
- Tecnología estudiantil, apoyando el aprendizaje en el salón de clase y el uso de aparatos electrónicos más allá del salón de clase.
- Ampliación de los programas de doble inmersión, donde los estudiantes reciben instrucción en dos idiomas.
- Posiciones de enseñanza adicionales para eliminar las clases combinadas en las escuelas primarias

See LCAP Continued on page 9



Kristen Boroski, career readiness director, explains data to participants at the district's first regional community workshop this year on the Local Control and Accountability Plan on Jan. 8 at Duncan Polytechnical High School. Workshops will continue through Feb. 20.



Important Dates

- Feb. 10 and 17 Holidays
- March 2 Buyback Day (no school for students)
- April 6-13 Spring Break



Fresno Unified School District

BOARD

Keshia Thomas Area 1
President
keshia.thomas@fresnounified.org
Liaison: Lauren Lima-Brown
lauren.lima-brown@fresnounified.org

Valerie F. Davis Area 3
Clerk
Valerie.Davis@fresnounified.org

Claudia Cazares Area 6
Claudia.Cazares@fresnounified.org
Liaison: McKenzie Rivera
mckenzie.rivera@fresnounified.org

Veva Islas Area 4
veva.islas@fresnounified.org
Liaison: Danielle Claybon
danielle.claybon@fresnounified.org

Carol Mills, J.D. Area 5
Carolmillsfusd@comcast.net
Liaison: Michele Rodriguez
Michele.rodriguez@fresnounified.org

Elizabeth Jonasson Rosas Area 2
Elizabeth.Jonasson.Rosas@fresnounified.org
Liaison: Brandalyn Hastings
brandalyn.hastings@fresnounified.org

Major Terry Slatic USMC (Retired) Area 7
terry.slatic@fresnounified.org
Liaison: Michelle Asadoorian
michelle.asadoorian@fresnounified.org

ADMINISTRATION

Robert G. Nelson, Ed.D.
Superintendent

Ruth F. Quinto
Deputy Superintendent/Chief Financial Officer

Nikki Henry
Chief Information Officer

Paul Idsvoog
Chief Human Resources/Labor Relations Officer

Kurt Madden
Chief Technology Officer

Kim Mecum
Chief Academic Officer

Lindsay Sanders
Chief Equity and Access

Karin Temple
Chief Operations Officer

BUILDING FUTURES

Amy Idsvoog
Executive Officer

Tony Bernard
Media Technician

Anne Ellis
Community Relations Officer

Bryce Marshall
Media Production Specialist

Vanessa Ramirez
Public Information Officer

Keith Rybaczyk
Media Production Specialist

Building Futures is a monthly publication of Fresno Unified School District prepared by the Communications Office. To place an ad, contact (559) 457-3733 or email Communications@FresnoUnified.org.

SUPERINTENDENT'S Message

Voters have an Opportunity to Weigh in on District Facilities in 2020

With this being our first issue of 2020, please let me take a moment to wish you a happy new year and a happy new decade! Our students and teachers headed back to the classroom last month feeling renewed after a well-deserved winter break.



Robert G. Nelson, Ed.D.
Superintendent

That renewed energy and determination is reverberating across our district and we're thrilled to keep this year moving in a positive direction.

On March 3, 2020 our community will head to the polls to make their voices heard. Voters will be electing a new mayor for the city of Fresno, electing several city council members and county supervisors, and will be making their choices in the presidential

primary election. Locally, we thank our outgoing elected officials for their support of our great district, and look forward to continuing and developing positive relationships with our new and continuing elected officials.

Our community will also consider Measure M on the March 3 ballot. Measure M is a \$325 million bond measure that will support the district's continued effort in modernizing and maintaining high-quality learning environments for our students, staff and community. More than two-thirds of Fresno Schools were built before 1970, and Measure M will provide the needed, locally controlled, funding for repairs and improvements in our learning environments.

The community has consistently supported local school bond measures to invest in high-quality schools across our district. Measure M will continue that investment and provide the needed local match to qualify for state school facilities funds. As

with past measures, all funds raised by Measure M will stay in Fresno to support students and teachers.

As you look through this month's issue of Building Futures you will see many of the potential investments the district could pursue should Measure M be passed by the voters. A few highlights include new preschool and elementary classrooms, renovated special education classrooms, a new high school at Ventura and 10th to keep students on track to graduate, increased safety and security at school sites, new and renovated cafeterias, new gyms, renovated performance arts facilities, and new/upgraded air conditioning and heating systems at schools. These are just a few of the investments that could be made possible through Measure M if passed by our community.

Our students and staff are grateful

**See SUPT. MESSAGE
SPANISH AND HMONG
Continued on page 15**

**Message from Barbara Steck, Chair of the Citizens' Bond Oversight Committee
Measure M will Build on Facilities Work Already Accomplished**

As chair of the Citizens' Bond Oversight Committee for Fresno Unified, I have the privilege of leading the group of community members whose role it is to inform the community regarding the expenditure of bond funds. The Citizens' Bond Oversight Committee consists of as many as 14 members, appointed by the Fresno Unified Board of Education from all areas of the district. We meet quarterly to review project expenditures and receive audit reports from the district's independent accountant. Our meetings are open to the public and also



Barbara Steck
Citizens' Bond Oversight Committee Chair

include presentations on bond-funded projects. I look forward to seeing what the district will accomplish if voters approve the \$325 million Measure M on the March ballot, to provide funding to improve school facilities.

Our district has a strong track record of wisely using our community's investment. Each audit report we review shows the district is spending bond funds as the voters intended. Every bond dollar is reported by school and project, so we can clearly see where the funding is going.

Imagine what our district would look like had Fresno Unified voters not supported Measure K in 2001, Measure Q in 2010 and Measure X in 2016. Over the past nearly two decades, the district has built five new elementary schools, a state-of-the-art middle school, specialized career technical education facilities, preschool classrooms for our

youngest learners, and Phillip J. Patiño School of Entrepreneurship – a unique high school where students can link their passions with their education. Bond revenues have also enabled the district to replace aging portables with new classrooms; renovate classrooms, libraries, cafeterias, gyms and theaters; update technology and safety and security systems to help keep students safe; and make thousands of improvements ranging from upgraded heating and cooling systems to new playground equipment to safer student drop-off and pick-up areas.

Despite all that the district has accomplished, much work remains. Two-thirds of our schools were built prior to 1970, and old buildings require updating. Measure M will provide the funding needed to continue to upgrade and improve school facilities for years to come.

Non-Discrimination Policy: Fresno Unified School District does not harass, intimidate, or discriminate on the basis of race, color, ethnicity, national origin, immigration status, ancestry, age, creed, religion, political affiliation, gender, gender identity or expression or genetic information, mental or physical disability, sex, sexual orientation, marital, pregnancy or parental status, military veteran status, or any other basis protected by law or regulation, in its educational program(s) or employment (BP 0410). For the full policy, a list of compliance officers, and Title IX information, go to www.fresnounified.org.



Excellence in Education Finalists

ADMINISTRATORS



Andrea Alvarez
Hidalgo Elementary School



Ryan Coe
Curriculum, Instruction and Professional Learning



Timothy Conway
Special Education



Terri Edwards
Parent University



Joseph Irwin
Health Services



Matt Jacoby
Olmos Elementary School



Susan Kalpakoff
Special Education



Gina Sandoval
Fresno High School



Rebecca Wheeler
Hoover High School

District Honors Exemplary Employees

Five will be Selected as Winners

The district will showcase some of its finest employees, nominated by their colleagues, during the annual Excellence in Education dinner Feb. 4 at the Hoover High School Event Center.

From among 46 finalists, top employees will be announced in five categories: classified; elementary certificated (teachers, nurses, speech language pathologists and library media teachers); middle school certificated; high school certificated; and administrators.

One teacher and the classified and administrator winners will move on to Fresno County's Educator of the Year awards.

These outstanding educators have gone above and beyond to connect with students, inspiring them to do well in school and strive for success. Many of these employees come early to work and stay late in support of their school sites and students. Many are mentors to colleagues, giving of their time and expertise to help others be successful.

Some of these educators never intended to teach – but found their calling in the classroom. Many come from humble backgrounds or learned English as a second language, and see themselves in the students they teach.



Kong Vang
Yosemite Middle School

CERTIFICATED EMPLOYEES ELEMENTARY SCHOOL



Tish Baker
Olmos Elementary School



Rocio Bautista
Olmos Elementary School



Alberto Garcia
English Learner Services



Teresa Gilbert
Malloch Elementary School



Yeng Her
Storey Elementary School



Mark Hernandez
Norseman Elementary School



Ivette Jauregui
Leavenworth Elementary School



Michelle Jackson-Awtrey
Lincoln Elementary School



Excellence in Education Finalists

CERTIFICATED EMPLOYEES MIDDLE SCHOOL



Dawn Phillips
Forkner Elementary School



Rhonda Rummerfield
Anthony Elementary School



Christine Felder
Sequoia Middle School



Ted Januse
Yosemite Middle School



Cheryl Martinez
Health Services



Janet Poindexter
Fort Miller Middle School



Nancy Witherow
Sequoia Middle School

CERTIFICATED EMPLOYEES HIGH SCHOOL



Benjamin Akioyame
Hoover High School



Michael J. Angel
Teacher Development



Terri Brown
Hoover High School



Néstor Cerda
Roosevelt High School



Dale Costa
Hoover High School



Samantha Flores
Fresno High School



Lauren Jacquez
Edison High School

CLASSIFIED EMPLOYEES



Amanda Peterson
Sunnyside High School



Lisa Portela
Design Science Middle College High School



Douglas Urabe
Duncan Polytechnical High School



Bruce A. Chavez
Hoover High School



Elisa De Alba
Early Learning Department



Martha Grijalva
Roosevelt High School



Gabriella Her
Baird Middle School



Jonathon Lee
Information Technology



Francisco Medina
Sunnyside High School



Goretti Medrano
Wawona School



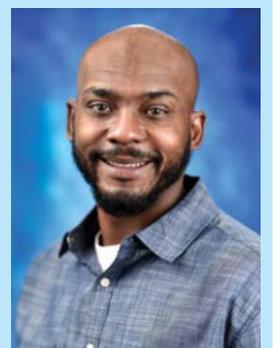
Martha Mertens
Health Services



Bangon Ohano
Hoover High School



Annette Montague
School Leadership



Terrance Simpson
Vinland Elementary School



ATHLETIC HIGHLIGHTS

Elementary Athletic Highlights from the Fall

Flag Football Tournament

First place: Ewing, followed by Williams, Fremont, Easterby, Gibson, Lincoln, Birney and Thomas

Girls Volleyball Tournament

First place: Lane, followed by Columbia, King, Winchell, Robinson, Olmos, Wishon and Centennial

Coed Soccer Tournament

First place: Yokomi, followed by Winchell, Manchester GATE, Lane, Burroughs, Centennial, Malloch and Addams

Cross Country Championships

Sweepstakes winner: Manchester GATE

Middle School Athletic Highlights from the Fall

Football

Division I champions: Scandinavian
Division II champions: Terronez

Golf

Division I champions: Baird
Division III champions: Yosemite

Girls Volleyball

Division II champions: Bullard TALENT
Division III champions: Tioga

Cross Country

City Champions: Baird

Boys Basketball

Division I champions: Tenaya
Division II champions: Baird
Division III champions: Kings Canyon

Boys Soccer

Division I champions: Compu-tech
Division II champions: Terronez
Division III champions: Hamilton

Girls Soccer

Division I champions: Tenaya
Division II champions: Kings Canyon

Wrestling

Division I co-champions: Ahwahnee, Baird and Tenaya
Division II champions: Sequoia
Tournament champions: Ahwahnee

High School Athletic Highlights from the Fall

Boys Cross Country

Bullard: Angel DeLaCruz state qualifier; three scholar-athletes

Edison: Five scholar-athletes

Fresno: Four scholar-athletes

McLane: Four scholar-athletes; academic team champions (3.43)

Roosevelt: Anthony Preciado North Yosemite League (NYL) second-place medalist; NYL champions; two scholar-athletes

Sunnyside: Three scholar-athletes

Girls Cross Country

Bullard: Four scholar-athletes

Edison: Central Section Division III champions; six scholar-athletes

Fresno: Rhiannon Walker second place medalist; seven state meet qualifiers; five scholar-athletes; academic team champions (3.54)

Hoover: Five scholar-athletes

McLane: Seven scholar-athletes

Roosevelt: One scholar-athlete

Sunnyside: Jessica Valles NYL first-place medalist, Central Section Division III champion and eighth-place in state Division III; four scholar-athletes

Football

Bullard: Six scholar-athletes

Edison: Five scholar-athletes

Fresno: Nate Najera and Cameron Brown NYL first team; five scholar-athletes

Hoover: Ethan Noble Spry, Julian Diaz and Randy Orellana NYL first team; 15 scholar-athletes; academic team champions (3.06)

McLane: Herman Zamora and Sam Alvarez NYL first team; four scholar-athletes

Roosevelt: Ken Rivera, Davarious Jones and Prince Mbodo NYL first team; seven scholar-athletes; Gerardo Sifuentes NYL Defensive Player of the Year; Dai'Jon Giddens NYL Offensive Player of the Year

Sunnyside: Noah Barajas, Jayden Bonds, Gabe Clark, Jayveon Lacey, Daniel Lopez, Sam Maldonado, Jeffrey Martin, Jose Portillo, Dylan Vong and Myles Williams NYL first team; undefeated NYL champions; Nate Sayaseng NYL Lineman of the Year; two scholar-athletes

Girls Golf

Bullard: County Metro Athletic Conference (CMAC) champions; Lauren Parayno conference first place medalist, North Area champion and So Cal qualifier; Gia Vargas second place medalist; four scholar-athletes

Edison: Eight scholar-athletes

Fresno: One scholar-athlete

Hoover: Four scholar-athletes

McLane: Four scholar-athletes

Roosevelt: Yusel Cael NYL medalist; two scholar-athletes

Sunnyside: Six scholar-athletes; academic team champions (3.58)

Girls Tennis

Bullard: Mary Topoozian second place CMAC medalist; Joanne Riednauer/Taylor Samuelian Valley qualifiers; 10 scholar-athletes; academic team champions (3.71)

Edison: Emma Pitcher medalist; eight scholar-athletes

Fresno: Five scholar-athletes

Hoover: Four scholar-athletes

McLane: Kia Moua NYL singles champion; three scholar-athletes

Roosevelt: Becky Xiong and Seng Veng NYL medalists; three scholar-athletes

Sunnyside: Three scholar-athletes

Girls Volleyball

Bullard: Emily Eltrich CMAC first team; eight scholar-athletes; academic team champions (3.53)

Edison: Amani Abed CMAC first team; eight scholar-athletes

Fresno: Priscilla Lee NYL first team; five scholar-athletes

Hoover: Sarah Toles NYL first team; four scholar athletes

McLane: Four scholar-athletes

Sunnyside: Alissa Chang and Megan Hernandez NYL first team; seven scholar-athletes

Boys Water Polo

Bullard: Michael Tiscareno and Austin Kern first team;

Edison: Rafael Bryant first team; eight scholar-athletes; academic team champions (3.52)

Fresno: Bias Prestridge and River Richart first team; four scholar-athletes

Hoover: Noah Gamino NYL MVP; Noah Gamino, Ethan Libby, Isaac Mack and Adrian Mendez NYL first team; NYL champions; three scholar-athletes; Kyle Bunch NYL Coach of the Year

McLane: Two scholar-athletes

Roosevelt: Three scholar-athletes

Girls Water Polo

Bullard: Mia Sanders first team; five scholar-athletes

Edison: 14 scholar-athletes; academic team champions (3.60)

Fresno: Four scholar-athletes

Hoover: Alexis Gamino and Alexie Rodriguez NYL first team; five scholar-athletes; Kylie Johnson NYL Coach of the Year

McLane: One scholar-athlete

Roosevelt: Erica Gaona NYL first team; five scholar-athletes

Sunnyside: Dalilah Romo NYL first team; four scholar-athletes

Yokomi Student Completes Elementary Cross Country with Perfect Record



Marcus Salinas, a sixth grader at Yokomi Elementary School, won every elementary cross country race for the past four years and was a city champion in third through sixth grades. His best time for the one-mile course was 5:30. He also helped his Yokomi soccer team win the championship this school year. Marcus has a GPA of 3.4.



LINKED LEARNING SPOTLIGHT

Teacher Academy: Homegrown Approach to Recruiting Educators

Fresno Unified is taking the term, “grow your own” to a new level. Through the Teacher Academy, high school students have the opportunity for hands-on experiences that prepare them to be future educators.

These experiences range from working with teachers to creating lesson plans, learning and practicing pedagogy and working directly with elementary school students in the classroom.

The Teacher Academy embeds work-based learning in real-world workplaces, summer internships, and professional and technical skill building opportunities. Students learn the steps to becoming a successful educator and are provided a bridge to employment with Fresno Unified.

classrooms, and gained classroom experience with elementary students. The Teacher Academy students are also given opportunities to apply for paraprofessional opportunities upon graduating from high school.



Gaonha Vang, a Teacher Academy student from Sunnyside High School, works with Greenberg Elementary School second graders Ailyah Aceves, left, and Jaisah Lucero. The district’s Teacher Academy programs give high school students real-world experience in the education field.

The College and Career Readiness and Teacher Development Departments have partnered to hire student interns to work in elementary schools during summer school as part of the Teacher Academy Summer Internship Program. Last summer, 180 students were hired as part of a paid internship and placed at 20 elementary school locations within the district.

Over the past four years, the Teacher Academy Internship Program has grown tremendously, from 30 interns hired in 2016 to 180 interns in 2019. The growth of the internship program highlights the district’s commitment to its students and future employees and emphasizes the value of hands-on learning as an instructional technique that connects student learning with the workplace skills necessary for success after high school.

These students engaged in professional learning about the teaching practice, worked with students in summer school

For more information on the Teacher Academy, contact College and Career Readiness at (559) 248-7466.

LCAP Continued from page 4

y reducir el tamaño de clases en todos los niveles.

Ruthie Quinto, suplente del superintendente del distrito y jefa oficial de finanzas menciona que; “Todos los años en nuestros talleres se incluye un grupo diverso de representantes escolares y comunitarios quienes pasan muchas horas proveyéndonos opiniones, comentarios y sugerencias mientras que refinamos nuestro plan, pero sabemos que debemos continuar mejorando, año tras año. Muchas gracias a todos los que apoyan a nuestros estudiantes y a nuestras escuelas. Estos talleres más que ofrecer la oportunidad de proveer datos y actualizaciones, son una oportunidad para nosotros escuchar de nuestra comunidad, dirigiéndonos a mejorar los resultados de los estudiantes y los niveles de rendimiento académico. “Obtener, opinión/sugerencias valiosas comunitarias es importante para el éxito estudiantil.”

Para los que no pudieron asistir a uno de los talleres regionales, por favor consideren tomar el cuestionario breve a través de visitar la página de internet

(website) del distrito y presionen (click) en el logo LCAP. El cuestionario es otra manera como el distrito obtiene opiniones/sugerencias de las personas interesadas. Para más información, incluyendo horarios y lugares de los próximos talleres regionales, por favor entren a: www.fresnounified.org.

Se proveerán servicios de intérpretes, cuidado de niños y cena en todos los talleres. Todas las juntas iniciarán a las 5:30 p.m.

Neeg Zej Zog Raug Caw tuaj koom Cov Rooj Cob Qhia txog Cov Kev Saib Xyuas Nyiaj Txiag Ua Ntej

Tuaj koom hauv paus tsev kawm ntawv lwm cov neeg muaj feem xyuam, xam nrog rau cov niam txiv, cov tub txawg, cov tub kawm ntawv, cov neeg ua hauj lwm thiab zej zog lwm tus neeg koom tes, rau ib hmo los sib tham txog hauv paus tsev kawm ntawv kev ua tau zoo rau kev txhim kho tub kawm ntawv kawm tau.

Txhua tus raug tos txais tuaj rau cov rooj cob qhia, uas muaj neeg zov me nyuam, cov kev pab txhais lus thiab

See **LCAP**
Continued on page 13



COMMUNITY MEDICAL PROVIDERS
MEDICAL GROUP *Caring For You and Your Family*

Now accepting new patients.
Schedule an appointment today!

<p>Veronica Ramirez, MD Board Certified Pediatrics</p> 	<p>Quinton Young, DO Board Certified Pediatrics</p> 	<p>Mercedes Chapa, MD Board Certified Pediatrics</p> 
<p>CMP Care Center Pediatrics 1570 E. Herndon Ave., Fresno (559) 437-7300</p>		
<p>Ann Holmes, DO Board Certified Family Medicine</p> 	<p>John Kim, MD Board Certified Pediatrics</p> 	<p>Laurie Dahlberg, CPNP Pediatrics</p> 
<p>CMP Northwest Medical Group 7355 N. Palm Ave., #100, Fresno (559) 271-6302</p>		

<p>Peter Zaki, MD Board Certified Family Medicine</p>  <p>CMP Care Center North 1570 E. Herndon Ave., Fresno (559) 437-7380</p>	<p>Naveen Alam, MD Board Certified Internal Medicine</p>  <p>CMP West 5715 N. West Ave., #102, Fresno (559) 438-0800</p>
<p>Kristen Stockamp, MD Board Certified Family Medicine</p>  <p>CMP Copeland 7145 N. Chestnut Ave. #101 Fresno (559) 299-1178</p>	



EMPLOYEE SPOTLIGHT

Tioga Middle School Safety Assistant has Rapport with Students

Julian Contreras has been with Fresno Unified since 2012 – all at Tioga Middle School – first as a noon time assistant and now as a campus assistant. Contreras engages students and gets to know them. He once brought a student to see the school nurse after noticing he was losing weight and not eating at lunch. It turned out the student’s medication needed adjusting. Contreras was an Excellence in Education finalist in 2019. Principal Kevin Evangelinos said about Contreras: “He sees the whole student and recognizes when something is off with our kids.”



Julian Contreras, a campus safety assistant at Tioga Middle School, is a self-described “geek” who can connect with students because he also loves gaming, sports and anime.

How did you come to work for the district as a campus assistant? I started as a noon time assistant and liked the environment, especially working with kids.

What do you enjoy the most about your job? Making a difference in some of our students’ lives. I know I’ve made a difference because students who have graduated have come back to Tioga to thank me for the encouragement or life

lessons I have explained to them.

What is the biggest challenge in your job? Challenges are usually small for me so the biggest would probably be remembering so many of our students’ names.

How do you go about establishing relationships with students? I’m a geek so it’s not hard for me to have connections with kids. I’m a gamer, I love sports, I watch anime shows and I’m a technology guy. So, I always find a way to establish a relationship.

Why do you think they trust you and confide in you? I think it has a lot to do with my personality. I’m honest and straight out.

What do you enjoy the most about middle school students? Probably the challenge that some of them present. Trying to be a role model to them.

Name one thing most people don’t know about you. I don’t really know of anything that people might not know about me. I’m usually really open about myself to others.

If you were not a campus assistant, what career would you enjoy? If I wasn’t a campus safety assistant, I’d probably be in the construction business. Maintenance is what I do as side work on the weekends and after I get off work from Fresno unified.

What do you like to do in your spare time? When I have spare time, I like to play games with my son or just hang around the house. I like going to the movies with my son and family.

Culinary Arts Instructor has all the Ingredients to be a Great Teacher

For Stacey Caha, teaching is her third career, after law enforcement and being a chef. She is in her fourth year teaching culinary arts at Fresno Adult School. She was an Excellence in Education finalist in February 2019. Her principal Raine Bumatay, said this

about Caha: “Stacey recruited, trained and helped place over a dozen students, mostly parents of children in Fresno Unified, in jobs last year. Stacey Caha is an expert in her field and shares her knowledge and love of teaching generously with her peers and students.”



Adult school food services instructor Stacey Caha works with students Sonia Hernandez de Ramirez, left, and Emmanuel Lopez as they prepare food in the café at the Cesar E. Chavez Adult Education Center.

What was your path to teaching culinary arts? I was urged by someone that I knew, who also knew my cooking and observed how I was with my employees, to apply for the position, because they believed I would make a great teacher. I never thought that I was, or ever could be, a teacher.

You’ve been a chef since you were 20. Where have you been a chef? I was an apprentice chef at the San Diego Yacht Club when I was younger, took a detour to law enforcement for 15 years, then I worked at Fig Garden Swim & Racquet Club for almost nine years.

What career paths does culinary arts introduce students to? Students are introduced to several different paths. They can work at the Fresno Unified Nutrition Center, hospitals, convalescent homes, restaurants, grocery stores, colleges or even move on to the Culinary Program at Fresno City College. They can work anywhere that food is present.

students’ family recipes into your classes: I encourage my students to bring recipes from home so we can use them for our daily specials. I have the student make the recipe and show the rest of the class, and myself, how they prepare it. Their name is then put on the menu board along with their daily special.

How successful have your students been in finding jobs in the culinary arts? I have several graduates who are now working for Fresno Unified Nutrition Services. I have a few that have gone on to culinary school, one who is a manager of a very well-known bakery in town, a couple who have started their own small businesses, and a couple who work for hospitals.

What do you enjoy the most about your job? I always thought that my favorite part of my job was cooking, because it is like therapy for me, but

See **STACEY CAHA**
Continued on page 13

Tell us how you incorporate your



Students in Special Education join General Education Arts Classes

Thirteen students in the moderate-severe special education program at Roosevelt High School are enjoying new elective classes this year – tap and choir with general education (GE) students.

The new initiative is an example of Roosevelt High School's support of inclusion and its positive effects on students in both special education and general education.

Fresno Unified strives to implement the principle of least restrictive environment, which means students in special education should be included with general education students to the maximum extent that is appropriate.

Roosevelt administration, staff, and Friends of Roosevelt School of the Arts raised funds to pay for expensive tap shoes for all of the students, who are part of the Alternative Learning Pathways (ALPs) for students with moderate to severe disabilities.

Corey Brown, an ALPs teacher at Roosevelt, said the new classes have gone extremely well. He sees the

smiles on his students' faces when it's time to go to their GE elective classes.

"Our students are confident in the classes with their GE peers and have expressed a genuine pleasure in the electives, and look forward to attending the classes," Brown said. "The tap and choir teachers have done a marvelous job of creating a classroom that ensures all students meet academic, social, and behavioral goals."

Brown added five more students to the classes for the second half of the school year. ALPs students not enrolled in tap or choir electives take the Meal Planning and Preparation elective. Roosevelt works diligently to find electives that are a good fit for ALPs students.

Brown said he's proud of Roosevelt's inclusion efforts. In the last three years at Roosevelt, students voted ALPs students to the homecoming court. This year, ALPs students won the prestigious titles of Mr. and Mrs. Rough Rider. In addition, ALPs student Manuel Juarez was voted Homecoming King.

Manuel is a naturally gifted dancer and has excelled in the tap class, Brown said. Manuel said he enjoys the class because he likes to move his legs. ALPs student Erwin Aguilar said his favorite part of tap class is the twirling. They will be part of the end-of-the-year performances on May 23.

Inclusion offers many benefits, Brown said. For ALPs students, inclusion fosters friendship, increased social interactions and greater access to GE curriculum, and provides peer role models for speech and behavioral skills.

The ALPs students' GE peers are

enjoying the new inclusion effort as well.

"The benefits for GE students are learning to accept people who are different, friendships, learning that diversity can bring different viewpoints that benefit us all," Brown said. "The district sees all the positive effects of inclusion and is making a tremendous effort to ensure we are a leader in the state."

Fresno Unified has a blossoming high school music inclusion program called United Sound, and a sports inclusion initiative called Unified Sports.



Students in special education and general education take tap class together at Roosevelt High School, a new inclusion effort this year. Students in the Alternative Learning Pathways program can also take choir.

GET THE FACTS ABOUT

Plastics, Metals & Glass!

Did you know...



Every year, Americans throw away **35 billion** plastic bottles.



Recycling just **1 soda can** saves enough electricity to operate a TV for up to 3 hours.



Glass bottles take over **1 million years** to decompose in landfills.



RECYCLE YOUR CRV BOTTLES & CANS!

Want to learn more about recycling? Call (559) 621-1111 to book a recycling presentation for your class!

Sunnyside High Teacher Wins \$25,000 Educator Award



Katie McQuone, a teacher at Sunnyside High School, received a prestigious Milken Educator Award during a surprise announcement on Dec. 10. McQuone, teacher and coordinator in the Video Production Academy, had gathered with the rest of the school for an assembly in the gym when her name was announced. She was presented with a \$25,000 check. She is among about 40 recipients for 2019-20 and the only one so far this school year from California. McQuone graduated from Sunnyside High in 2005.



For video, go to vimeo.com/fresnounified/milkenaward



Students Learning Global Languages in New After School Classes

Through a new effort promoting global languages, students at five elementary schools have the opportunity to learn Arabic, Punjabi, Spanish, French, or Mixteco.

The program is in response to the passage of Proposition 58, also known as the California Education for a Global Economy Initiative and Global California 2030. These linked initiatives support California school districts' efforts to raise student achievement in English while encouraging programs in learning languages other than English for both native and non-native speakers.

The California Department of Education's (CDE) mission through the initiatives is to equip students with world language skills and cross-cultural competencies to better appreciate and more fully engage with the rich and diverse mixture of cultures, heritages and languages in California and the world, while also preparing them to succeed in the global economy.

For the initial phase in Fresno Unified, Arabic is offered after school at Vinland Elementary School, Punjabi at Storey Elementary School, Spanish at Addams Elementary School, French at Heaton Elementary School and Mixteco at Hidalgo Elementary School.

All programs also involve regular



Storey Elementary School first grader Gabriella Hinajosa works with teacher Jobanpreet Kaur during an afterschool program to learn Punjabi, part of an expanded global languages initiative in the district.

communication with families to promote student learning and family engagement in schools.

The new after school programs are in addition to the district's array of language offerings in the middle and high schools, as well as dual language immersion Spanish language programs at 11 elementary schools, Yosemite Middle School and McLane

High School, and a Hmong language program at Vang Pao Elementary School as well as after school Hmong language programs.

The statewide 2030 goals for the initiative are to triple the number of students who earn the Seal of Biliteracy, quadruple

the number of bilingual programs, establish 100 state-approved bilingual teacher preparation programs and double the number of teachers authorized to teach in two languages.

By 2040, the expectation is that three out of every four graduating seniors in California high schools will graduate with the Seal of Biliteracy. As part of Proposition 58, Fresno Unified makes information available to parents and families about district language programs as well as providing a process for requesting new language programs.

Additional efforts are also underway to promote the acceleration of learning English for newcomer middle and high school students as well as to help middle and high school students build their first language literacy skills when they know a language other than English.

The district is currently studying ways to provide all students access to programs and/or experiences in learning languages and developing cross-cultural competencies.

Message from the Fresno County Complete Count Committee

2020 Census Ensures Resources for Schools

The 2020 Census is an important opportunity for everyone to be counted in their communities. To ensure agencies get the necessary funds for schools, healthcare, affordable housing, jobs, roads, transportation and emergency response teams, Fresno needs an accurate account.

A complete count gives students up-to-date statistics, resources and representation for the next 10 years. Beginning March 2020, families should expect to fill out a census form by mail, phone or online. This is an opportunity for everyone living in the United States to be civically engaged and represented in democracy.

The count affects the apportionment of congressional seats and the redistricting at all levels of government.

Fresno specifically is home to some of the hardest-to-count census tracts in the nation. According to census hard-to-count maps, a census tract is considered hard-to-count if its self-response rate was 73% or less in the last census. In 2010, multiple census tracts in Fresno fell within the hard-to-count category.

After the 2010 Census, Fresno cannot afford another undercount. An undercount of any kind could mean loss of funding for necessary services and an approximate loss of \$2,000 per person annually.

Without accurate data and sufficient funding, federal programs will not be able to withstand the needs of residents in Fresno. Encourage friends and family to fill out the census in 2020. With everyone's help, Fresno can be better for all.

Visit census.gov and read more on why participating in the census matters.




Be Counted in the 2020 Census!

The 2020 Census is an important opportunity for all people living in the US to be counted in their communities.

Do your part by making sure everyone in your household is counted. Complete a census form by mail, phone, or online beginning March 2020.

A complete count will bring more money to our community.

With your help we can ensure an accurate and complete count for all.

Census \$\$\$ Funds Our

- Schools
- Roads
- Hospitals
- Fire & Safety

EVERYONE COUNTS!

Fresno County
COMPLETE COUNT COMMITTEE >

www.CentralValleyCensus.org

Like us on Facebook!
@FresnoCountyCCC



LCAP

Continued from page 9

npaj muaj puas hmo noj. Tsis tag li xwb, tej twb tus neeg laus koom tes yuav tau txais ib daim pib mus saib vaj tsiaj dawb.

Hauv paus tsev kawm ntawv tau muaj cov rooj cob qhai hauv Duncan Polytechnical, Edison, Bullard thiab Hoover high schools, nrog rau plaub lub caij tau teem txog ntau lub Ob Hlis nyob rau cov tsev kawm ntawv high schools tseem tshuav. Cheeb tsam zej zog sib pauv cov rooj cob qhia nrhiav tswv yim thiab kev tawm tswv yim. Cov rooj cob qhia yuav npaj muaj tej kev qhia tshiab txog hauv paus tsev kawm ntawv cov kev phob nyiaj li cas ua ntej thiab xam nrog rau hauv paus tsev kawm ntawv tej ntaub ntawv nyiam qhuav muaj tshiab, xam nrog tub kawm ntawv kev kawm tau thiab cov kev tau txiaj ntsim.

Kev tawm tswv yim los ntawm zej zog pab ceeb toom hauv paus tsev kawm

ntawv qhov Cheeb Tsam Npaj Tswj Kev Ris Dej Num (LCAP), uas ze li ntawm \$200 million tau muab faib los nce los yog txhim kho tej kev pab rau cov tub kawm ntawv nyob lub neej txom nyem. Rau Fresno Unified, nov yog 89% ntawm tub kawm ntawv tag nrho.

- Cov kev siv nyiaj dhau los dhos haum rau cov neeg muaj feem kev tawm tswv yim xam nrog rau:
- Cov kev nqis peev kev kawm ntxov rau kev nthuav preschool thiab transitional kindergarten
- Tub kawm ntawv txuj ci siab, kev txhawb pab lub chav kawm txoj kev kawm thiab cuab yeej cuab tam siv tshaj li hauv lub chav kawm
- Kev nthuav dav ntawm cov kev kawm ob tog lus sib txuam, uas tub kawm ntawv tau txais kev qhia ntaub ntawv ua ob hom lus
- Ntxiv rau cov tes num qhia ntaub ntawv los mus tshem tawm cov chav kawm sib txuam thiab txo chav kawm kom tsawg hauv txhua them qib

Ruthie Quinto, hauv paus tsev kawm ntawv tus lwm thawj coj tus thawj coj tuav nyiaj txiag tau hais tias, "Txhua lub xyoo peb cov rooj cob qhia xam nrog rau ntau pab pawg neeg ntawm tsev kawm ntawv thiab zej zog cov neeg sawv cev nws tau siv ntau xuaj mos npaj muaj tej kev tawm tswv yim rau peb raws li thaum peb kho peb qhov kev npaj zaum kawg, tiam sis peb pab peb yuav tsum txhim kho ntxiv ntxiv mus, ib xyoos dhau ib xyoos. Ua tsaug rau txhua txhua tus nws tau muab kev txhawb pab peb cov tub kawm ntawv thiab cov tsev kawm ntawv. Cov rooj cob qhia nov muaj ntau tshaj li peb lub sij hawm muaj los npaj muaj tej ntau ntawv thiab tej kev kho tshiab, nws yog ib lub sij hawm rau peb los tau hnob los ntawm peb lub zej zog, coj mus rau kev txhim kho tub kawm ntawv cov kev kawm tau thiab cov them kawm tau. Muab zej zog cov tswv yim muaj

nqis tseem ceeb heev rau tub kawm ntawv kev kawm tau."

Rau cov ua tuaj koom tsis tau ib lub ntawm cheeb tsam cov rooj cob qhia, thov txiav txim siab los ua daim ntawv muab lus nug luv luv los ntawm mus saib hauv paus tsev kawm ntawv lub chaw nruab ntub thiab hnias qhov lub cim LCAP. Daim ntawv muab lus nug yog dua lawm txoj pab tau hauv paus tsev kawm ntawv los muab cov neeg muaj feem tej tswv yim. Rau lus qhia ntau ntxiv, xam nrog rau sij hawm teem thiab qhov chaw ntawm cheeb tsam cov rooj sib tham yuav los, thov mus saib www.fresnounified.org.

Neeg zov me nyuam, cov kev pab txhais lus thiab puas hmo tau raug npaj muaj nyob rau txhua lub rooj cob qhia. Tag nrho cov rooj sib tham pib kiag thaum 5:30 p.m.

STACEY CAHA Continued from page 10

now that I am teaching, my favorite moment is when I see the look on a student's face that says, "I get it!! I understand!"

What is the biggest challenge in your job? My biggest challenge, thus far, is learning how to teach English learner students better. I have made this my major project this year. I have been talking with my EL students and asking them, "What would help me

help you?" I am amazed at all of the feedback that I have received from my students. They are so excited that I am trying harder to help them understand what they are trying to learn.

Name one thing most people don't know about you. I am a belly dancer (I am learning) and an avid hiker.

What is your favorite dish to cook? My current obsession is Mediterranean food.

What is your favorite restaurant and item on the menu? I love Texas de Brazil and all of their side dishes.

Fresno Unified School District BOARD POLICIES UPDATE IN 2019-20 (First Semester)

The following board policies were updated during the first semester of 2019-20 school year. They may be accessed at: <https://www.fresnounified.org/sites/board/policies/>. For additional information, contact Constituent Services Office at (559) 457-3736.

0000 Philosophy, Goals, Objectives and Comprehensive Plans

- BP 0415 Diversity, Equity and Inclusion (NEW)
- BP 0410 Nondiscrimination in District Programs and Activities

1000 Community Relations

- BP 1312.3 Uniform Complaint Procedures

3000 Business and Noninstructional Operations

- BP 3100 Budget
- BP 3260 Fees and Charges
- BP 3290 Gifts, Grants and Bequests
- BP 3515.4 Recovery for Property Loss or Damage

5000 Students

- BP 5113.2 Work Permits
- BP 5116 Student Attendance Boundaries and Student Transfers
- BP 5116.1 Intradistrict and Interdistrict Voluntary Enrollment
- BP 5131.2 Anti-Bullying
- BP 5145.13 Response to Immigration Enforcement
- BP 5145.3 Nondiscrimination/ Harassment
- BP 5145.52 Suicide Prevention
- BP 5145.9 Hate-Motivated Behavior

6000 Instruction

- BP 6020 Parent Involvement
- BP 6142.6 Visual and Performing Arts Education
- BP 6142.7 Physical Education and Activity
- BP 6145 Extracurricular and Cocurricular Activities
- BP 6145.2 Athletic Competition
- BP 6159.1 Procedural Safeguards and Complaints for Special Education ((NEW))
- BP 6164.2 Guidance/Counseling Services
- BP 6164.41 Children with Disabilities Enrolled by Their Parents in Private School (NEW)
- BP 6177 Summer School
- BP 6178.1 Work-Based Learning
- BP 6200 Adult Education

Happy 130th Birthday, Fresno High School

Fresno High School hosted a celebration Jan. 14 to commemorate the campus' 130th birthday. The event include an archive walk in the cafeteria to showcase a variety of historical items from Fresno High's 130 years.



STUDENT SPOTLIGHT

Student Inspired by Brother's Nurses will Pursue Medical Career



Bethany Schram is a junior at Duncan Polytechnical High School in the Pharmacy Technician pathway.

Bethany Schram, a junior at Duncan Polytechnical High School, is just 16 years old, but has a plan for her future and has chosen the Pharmacy Technician pathway to help her achieve her goals.

Although she has not decided on an exact occupation, she is determined “to have a stable career and a stable salary to support me and my future, my plans. I know I want to pursue a career in the medical field.” She is part of the Medical Academy of Science and Health at Duncan.

She was inspired by how nurses treated her younger brother, who was born prematurely three years ago. She is also inspired by her mother, who was not expected by her parents to seek education past high school, but instead finished college.

“My mom got a scholarship to be able to attend college. I know that she wants me to do better than her, and she

is always pushing me to do better for myself,” Bethany said.

Bethany’s days speed by as she studies hard and works part-time. She has a driving permit but doesn’t want to take the car her parents have for her until she can make the payments – an example of her unusual sense of responsibility for someone her age.

She understands that as a student at Duncan, expectations are higher -- when students graduate, they have learned the real-world skills to get a job right away if they desire.

“I think it is a good idea that we wear uniforms. They are training us for real jobs here. The teachers are great, and staff is very supportive of helping us achieve our goals,” Bethany said.

Bethany’s natural curiosity has been a big plus for her educational journey and fits well with the two-hour block of learning that is part of the Pharmacy Technician pathway. She is able to dive

into her reading, PowerPoint presentations and learning new terms and words.

In her job at Foods Co., she is learning social, communication and people skills. Every day she becomes more prepared for the life that she dreams of, and that she is striving for. With great examples at home, support from teachers, and positive encouragement from friends there is no doubt she is on the right path.



Interested in Placing an Ad?

Directly mailed to more than 155,000 residences and businesses in Fresno Unified

For more information about placing an ad, call (559) 457-3733



 Fresno City College

NEED MONEY FOR COLLEGE?

High school seniors apply now for the **Free Application for Federal Student Aid (FAFSA) for Priority Filing** and to prepare for college!

Attend the FAFSA Workshop on February 22 from 10:00AM – 2:00PM in the FCC Library

fresnocitycollege.edu/financialaid
(559) 442-8245

State Center Community College District



SUPT. MESSAGE

Continued from page 5

for the ongoing improvements to our schools that have been made in recent years and our district hopes to continue making improvements in our schools and neighborhoods for years to come.

Los Votantes Tienen la Oportunidad de Opinar en el 2020, Sobre las Instalaciones del Distrito

Siendo este nuestro primer artículo del 2020, permítanme tomar un momento para desearles ¡un feliz año nuevo y una nueva década feliz! Nuestros estudiantes y maestros regresaron al salón de clase el mes pasado sintiéndose renovados después de unas merecidas vacaciones de invierno. Esa energía y determinación renovadas persiste en todo nuestro distrito y estamos entusiasmados de continuar adelante este año en dirección positiva.

El 3 de marzo del 2020, nuestra comunidad se dirigirá a las urnas para hacer que se escuchen sus voces. Los votantes elegirán a un nuevo alcalde para la ciudad de Fresno, a varios miembros del consejo de la ciudad, supervisores del condado y tomarán la decisión en la elección de las primarias presidenciales. A nivel local, les agradecemos a nuestros funcionarios que terminan su término, por su apoyo a nuestro gran distrito y esperamos un continuo desarrollo de relaciones positivas con nuestros nuevos funcionarios electos y los que van a continuar.

Nuestra comunidad también tomará en consideración la Medida M en la boleta el 3 de marzo. La Medida M es un bono de \$325 millones los cuales apoyarán el esfuerzo continuo del distrito en la modernización y el mantenimiento en torno al aprendizaje de alta calidad para nuestros estudiantes, personal y la comunidad. Más de dos tercios de las escuelas de Fresno se construyeron antes de 1970 y la Medida M proveerá el financiamiento necesario, controlado localmente, para reparaciones y mejoras en torno a nuestro aprendizaje.

La comunidad ha apoyado constantemente las medidas de bonos escolares locales para invertir en escuelas de alta calidad en todo nuestro distrito. La Medida M continuará esa inversión y proporcionará igualar lo necesario para calificar para fondos de las instalaciones escolares estatales. Al

igual que con las medidas anteriores, todos los fondos recaudados a través de la Medida M permanecerán en Fresno para apoyar a los estudiantes y maestros.

Mientras leen el artículo de Building Futures de este mes, se darán cuenta de la gran cantidad de posibles inversiones que el distrito podría llevar a cabo si la Medida M fuese aprobada por los votantes. Algunos aspectos destacados incluyen una preescolar nueva y salones de clase de primaria, salones de clase de educación especial renovados, una preparatoria nueva en Ventura y 10th para mantener a los estudiantes con el objetivo de graduarse, aumentar la seguridad y vigilancia en las escuelas, cafeterías nuevas y renovadas, gimnasios nuevos, instalaciones de actuación de artes renovadas y sistemas de aire acondicionado y calefacción nuevos/actualizados en las escuelas. Estas son sólo algunas de las inversiones que podrían ser posibles a través de la Medida M si es aprobada por nuestra comunidad.

Nuestros estudiantes y el personal están agradecidos de las continuas mejoras a nuestras escuelas las cuales se han hecho en los años recientes y nuestro distrito espera continuar haciendo mejoras en nuestras escuelas y vecindarios en los próximos años.

Cov neeg pov suab muaj ib lub hwj los Tawm Tswv Yim txog Hauv Paus Tsev Kawm Ntawv Tej Vaj Tse hauv 2020

Nrog rau qhov no yog peb thawj thawj tsab ntawv ntawm 2020, thov cia kuv siv ib lub sij hawm me me los hais koj nyob zoo xyoo tshiab thiab ib qhov kev zoo siab tiam tshiab! Peb cov tub kawm ntawv thiab cov xib fwb qhia ntawv rov mus hauv chav kawm lub hlis dhau los hnov muaj dag muaj zog tom qab tau so lub caij ntuj no txaus nkaus. Uas muaj lub zog tshiab thiab txiav txim ntuxe thooob peb lub hauv paus tsev kawm ntawv thiab peb txaus siab heev los ua kom lub xyoo nov mus rau qhov kev zoo.

Nyob rau lub Peb Hlis tim 3, 2020 peb lub zej zog mus rau cov chaw pov suab mus ua kom lawv lub suab tau raug hnov. Cov neeg pov suab yuav xaiv tus tswv zos (mayer) tshiab rau lub nroog Fresno, xaiv ntau tug “city council” thiab “county supervisors”, thiab yuav muab lawv kev xaiv rau kev xaiv tuam thawj koj xub thawj. Hauv zej hauv

zos, peb ua tsaug peb cov thawj koj xaiv tau ua ntu zus rau lawv kev txhawb pab ntawm peb lub hauv paus tsev kawm ntawv loj, thiab tos ntsoov los tsim kev sib raug zoo txuas ntxiv nrog peb cov thawj koj tshiab thiab qub.

Peb lub zej lub zos kuj yuav pom zoo “Measure M” rau lub Peb Hlis tim 3 ntawv pov suab. Measure M yog ib qho “\$325 million bond measure” uas yuav txhawb pab hauv paus tsev kawm ntawv qhov kev txhim kho thiab tswj kev kawm zoo rau peb cov tub kawm ntawv, cov neeg khiav dej num thiab neeg zej zog. Ntau tshaj li ntawm ob feem-peb ntawm Fresno Cov Tsev Kawm Ntawv tau tsim ua ntej puag thaum xyoo 1970, thiab “Measure M” yuav npaj muaj qhov kev xav tau, zej zog tswj, them rau kev kho thiab txhim kho peb cov kev kawm ib puag ncig.

Lub zej lub zos tau txhawb pab tsis tu ncuva tsev kawm ntawv hauv zos cov “bond measures” los nqis peev cov tsev kawm ntawv zoo thooob plaws peb lub hauv paus tsev kawm ntawv. “Measure M” yuav nqis peev ntxuas ntxiv thiab npaj tej kev xav tau hauv zos phim tsim nyog rau lub xeev them tsev kawm ntawv tej vaj tse. Raws li cov “measures” dhau los, tag nrho cov nyiaj nrhiav tau los ntawm “Measure M” yuav nyob rau hauv Fresno los mus txhawb pab cov tub kawm ntawv thiab cov xib fwb qhia ntawv.

Raws li koj ntsia los ntawm lub hlis no tsab xov ntawm Tsim Lub Neej Tshiab koj yuav pom ntau yam ntawm tej kev nqis peev hauv paus tsev kawm ntawv yuav taug ua rau “Measure M” ua kom dhau los ntawm cov neeg pov suab. Tej yam qhia meej ntxiv xam nrog rau cov chav kawm preschool thiab tsev kawm ntawv them qis tshiab ntxiv, txhim kho kev kawm ntawv tshwj xeeb cov chav kawm, ib lub tsev kawm ntawv “high school” tshiab nyob ntawm txoj kev Ventura thiab kev 10 los ceev cov tub kawm ntawv nyob rau txoj kev kawm tiav, nce kev nyob nyab xeeb thiab kev ruaj ntseg hauv tej tsev kawm ntawv, cov chav noj mov tshiab thiab txhim kho dua, cov “gyms” tshiab, txhim kho cov tsev ua yeeb yam, thiab cov cua kub cua txias tshiab/hloov dua tshiab thiab hauv tej tsev kawm ntawv. Cov li no yog qee yam ntawm cov kev nqis peev uas yuav tau ua los ntawm “Measure M” yog tias dhau los ntawm peb lub zej lub zos.

Peb cov tub kawm ntawv thiab cov neeg khiav dej num zoo siab kawg rau kev txhim kho ua ntu zus rau peb tej tsev kawm ntawv uas tau ua lub xyoo dhau los nov peb lub hauv paus tsev kawm ntawv cia siab yuav muaj tej kev txhim kho ntxiv ntxiv mus rau peb tej tsev kawm ntawv thiab zej zog rau ntau xyoo yuav los.

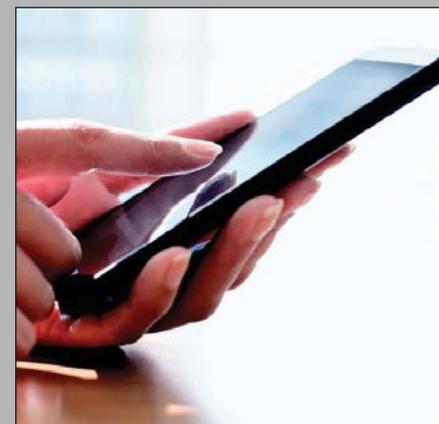
Online Registration is Now Available for Elementary Students

Parents and guardians of Fresno Unified students in kindergarten through sixth grade can now register students online.

Parents/guardians can enter student information and securely upload documents, when and where it is most convenient for them.

Registration information is sent to the school the student will attend, based on their address. Online registration is available in English, Spanish, and Hmong.

Parents/guardians can register students by visiting the Parents section of the district website at fresnounified.org, and choosing ‘How to Enroll.’ Online enrollment for early



learning and grades 7-12 will be available in the near future.

Paper forms will still be available for parents without computer or internet access.



BECOME A CHANGE AGENT IN THE FIELD OF LITERACY



fpu.edu/reading

Earn your MA in reading and language at FPU.

Program highlights

- Complete a graduate reading course at a greatly reduced cost
- Learn alongside fellow teachers with similar challenges
- Preview the graduate program before committing
- Summer residency format allows teachers to finish at an accelerated rate

